

## **THÔNG BÁO VỀ KIỂM SOÁT SÂU BỌ TỔNG HỢP** **Niên Học 2023 –2024**

**Các Trường Tiểu học:** Luật Maryland bắt buộc nhân viên trường học và phụ huynh/giám hộ của tất cả các học sinh phải được thông báo trước khi phun thuốc diệt trừ sâu bọ trong trường học hay tại khuôn viên của trường theo kế hoạch, hay trong vòng 24 tiếng sau khi phun thuốc khẩn cấp. Không có ngoại lệ, các thông báo phải được gửi đến tất cả các phụ huynh/giám hộ và lưu hành giữa các nhân viên tại trường.

**Các Trường Trung học và Trung tâm Hành chính:** Luật Maryland đòi hỏi rằng các nhân viên tại trường học, các phụ huynh/giám hộ của các học sinh trung học cấp II hay cấp III và nhân viên tại các trung tâm hành chính mà muốn được thông báo trước khi phun thuốc diệt trừ sâu bọ tại tòa nhà hay trên khu đất thuộc trường học phải yêu cầu được ghi danh trên danh sách thông báo về diệt trừ sâu bọ của trường học. Để làm điều đó, xin quý vị điền mẫu đơn kèm theo thông báo này và gửi lại cho trường hay trung tâm hành chính của quý vị.

**Tất cả Cơ sở:** Chương trình Kiểm soát Sâu bọ Tổng hợp–Integrated Pest Management (IPM) do các Trường Công Lập Quận Montgomery thực hiện là một phương pháp chủ động được kế hoạch để kiểm soát côn trùng và chuột bọ tại các cơ sở trường học và khuôn viên nhà trường. Chương trình IPM gồm các cuộc kiểm tra thường xuyên tất cả các cơ sở trường học để kiểm tra sâu bọ và các điều kiện thuận lợi cho sự xâm nhập của sâu bọ. Như là bước đầu tiên trong việc kiểm soát sâu bọ, phương pháp IPM dùng một số phương sách phòng ngừa và thay thế cho việc phun thuốc diệt trừ sâu bọ, như huấn luyện nhân viên, giảm nguồn sâu bọ, kiểm tra, xác định các nơi có vấn đề, và cải thiện điều kiện vệ sinh. Mỗi chiến lược được theo dõi và thẩm định, và được điều chỉnh lại, nếu cần thiết, được hoàn tất. Thuốc diệt trừ sâu bọ sẽ chỉ được dùng như là biện pháp cuối cùng hay trong trường hợp khẩn cấp.

Các thuốc diệt trừ sâu bọ và các bẫy, với tên sản phẩm và tên thông thường, mà có thể dùng trong các tòa nhà hay trên khu đất trong niên học bao gồm, **nhưng không giới hạn với:**

### **Tên Sản phẩm**

4 The Birds II  
Advion trạm bẫy gián  
Advion bẫy gián chất gel  
Altosid  
Avert trạm bẫy gián  
Avert bẫy gián khô chảy  
ContraC  
Cynoff EC  
Cy-Kick CS  
Deltadust  
Demon WP  
Drione thuốc trừ sâu  
Dylox 6.2 grams

### **Tên Thông thường**

Polybutene  
Indoxacarb  
Indoxacarb  
Methoprene  
Abamectin  
Abamectin  
Bromodiolone  
Cypermethrin  
Cyfluthrin  
Deltamethrin  
Cypermethrin  
Pyrethrins  
Trichlorfon

## Tên Sản phẩm (tiếp)

First Strike	Difethialone
Garlon 4 Ultra	Triclopyr-2-Butoxyethyl Ester
Garlon 3A	Triclopyr 2-[(3,5,6-trichloro-2-pyridinyl)oxy]
Gentrol IGR chất đặc	Hydropren
Gentrol kiểm soát nguồn gián	Hydropene
Gentrol EC3	Hydropene, Lambda-cyhalothrin
Golden malrin bẫy ruồi	Methomyl thioacetimidate
Maxforce bẫy giết gián chất gel	Hydramethylnon
Niban bẫy chất hạt	Orthoboric acid
Nibor D	Disodium octaborate tetrahydrate
Premise 75	Imidacloprid
Premise thuốc trừ sâu bột	Imidacloprid
PT đóng lạnh ong II	Prallethrin
PT565 plus XLO	Pyrethrins
Ratsorb	Camphoraceous
Rozol bột theo dấu	Chlorophacinone
Talon G	Brodifacoum
Talstar Professional trừ sâu	Bifenthrin
Termidor SC trừ sâu	Fipronil
Terro PCO mối kiến	Sodium borate
Timbor	Disodium octaborate tetrahydrate

Mr. Brian Mullikin, chuyên gia sức khỏe môi trường, Dịch vụ Môi trường /Chất lượng Không khí Trong nhà, Division of Sustainability and Compliance, lưu giữ các bản sao của Bảng Dữ liệu An toàn và nhãn sản phẩm cho tất cả các loại thuốc trừ sâu và trạm môi được sử dụng trong các tòa nhà trường học hoặc trong khuôn viên. Nếu quý vị muốn xem lại thông tin này, yêu cầu liên lạc Mr. Mullikin tại 240-740-2324 hay qua e-mail tại [brian\\_a\\_mullikin@mcpsmd.org](mailto:brian_a_mullikin@mcpsmd.org).

Ý kiến công chúng về chương trình IPM có thể được đề cập tại các cuộc họp của Hội đồng Giáo dục.

Yêu cầu CHỈ hoàn tất mẫu đơn này nếu quý vị muốn được thông báo trước khi thuốc trừ sâu được sử dụng ở trường trung học hay trung tâm hành chính (thông báo được tự động gửi đến mọi người ở trường tiểu học)

MONTGOMERY COUNTY PUBLIC SCHOOLS  
DANH SÁCH NHẬN THÔNG BÁO VỀ THUỐC DIỆT TRỪ SÂU BỌ MẪU ĐĂNG KÝ  
CÁC TRƯỜNG TRUNG HỌC VÀ CÁC TRUNG TÂM HÀNH CHÍNH  
Niên Học 2023 –2024

TRƯỜNG HỌC HAY TRUNG TÂM: \_\_\_\_\_

CHI TIẾT VỀ PHỤ HUYNH/GIÁM HỘ/NHÂN VIÊN:  
(Khoanh tròn một trong điều trên)

Tên: \_\_\_\_\_

Địa chỉ: \_\_\_\_\_

Thành phố/Tiểu Bang/ZIP Code: \_\_\_\_\_

Điện Thoại: Ngày \_\_\_\_\_ Buổi tối \_\_\_\_\_

CHI TIẾT VỀ HỌC SINH (NẾU CẦN):

Tên Hợp Pháp Ghi danh với MCPS: \_\_\_\_\_ Lớp: \_\_\_\_\_

Địa chỉ: \_\_\_\_\_

Thành phố/Tiểu Bang/ZIP Code: \_\_\_\_\_

Địa chỉ e-mail: \_\_\_\_\_

THÊM CHI TIẾT:

Học sinh hay nhân viên có tình trạng y tế nào mà có thể bị nặng thêm do việc xử dụng thuốc diệt trừ sâu bọ không?

CÓ \_\_\_\_\_ KHÔNG \_\_\_\_\_

Chi tiết này có ghi trong phiếu y tế của con quý vị không?

CÓ \_\_\_\_\_ KHÔNG \_\_\_\_\_

Xin gửi mẫu đơn lại cho trường học/trung tâm của quý vị. Mẫu đơn sẽ được giữ tại trường/trung tâm để được tham khảo thêm. Nếu quý vị cần thêm thông tin về Chương trình Kiểm soát Sâu bọ Tổng hợp và/hay quy trình thông báo cho các trường công lập quận Montgomery, yêu cầu liên lạc Brian Mullikin, environmental team leader, Environmental Services/Indoor Air Quality tại 240-740-2324 hay [Brian\\_A\\_Mullikin@mcpsmd.org](mailto:Brian_A_Mullikin@mcpsmd.org).